February 19th 1992

Hispanic News

Follow this and additional works at: https://scholarworks.lib.csusb.edu/hispanicnews

Recommended Citation
https://scholarworks.lib.csusb.edu/hispanicnews/520

This Article is brought to you for free and open access by the Special Collections & University Archives at CSUSB ScholarWorks. It has been accepted for inclusion in Inland Empire Hispanic News by an authorized administrator of CSUSB ScholarWorks. For more information, please contact scholarworks@csusb.edu.
Newly-built St. Catherine of Siena Church in Rialto dedicated in February 8 ceremony

Over nine hundred church dignitaries, public officials and parishioners assembled on February 8, 1992 for the dedication Mass of the newly-built St. Catherine of Siena Catholic Church in Rialto. His Excellency, Bishop Straling blessed the new church, congratulating the parish and its pastor on the completion of the church. Father Bob Miller, St. Catherine's pastor, in his homily, thanked the parishioners for their commitment and sacrifice in their totality efforts in reconstructing the new church. "This beautiful church, the house of God, is your place of worship," he said.

Although the first Mass was celebrated on Thanksgiving Day by Father Miller, Father Miguel Ceja, assistant pastor, Deacons Joe Rios and Edwin Chamberlayne, with a filled church of joyous parishioners, the official dedication was scheduled for February, 1992.

The church's dedication was a culmination of seven years of planning, financial and in-kind contributions by parish families, with the overall leadership of Father Miller and assisted by Father Ceja. The construction of the new church resulted when, on January 5, 1985, the original church was extensively damaged due to fire. A decision was made by Father Miller and parishioners that a new church would be built. Since that time, Mass had been celebrated in the parish hall.

St. Catherine Church has a capacity for 850 parishioners, with a unique area available before entering the main church area, with a baptismal font at the entrance in the shape of a cross with four bowls containing the holy water, overflowing into the font. The cost for church construction, office building, rectory, renovations and parking areas was $1,900,000, according to Father Miller.

Betsy Stewart, parish administrative associate, stated that the parish is family structured and currently, there are 2800 registered families of which approximately 60% are Hispanics, who are very actively involved with parish activities. Mrs. Stewart further stated that the Asian community is growing in the area and parish registration has increased from that sector.

The original church was dedicated in February, 1950, with Father Albert Schwartz being its first pastor. The church's seating capacity at the time was 300 parishioners! In 1956, the parish school was started by the Franciscan Sisters who were replaced by the Benedictine Sisters in 1967. Since the construction of the original church, three houses were purchased for the hall site, residence for the O.L.V.M. Sisters and a new addition was added to the rectory for additional office space.

Dr. Luis Gomez named President of Crafton Hills College by College District

The San Bernardino Community College District (SBCCD) Board of Trustees announced last night the selection of Dr. Luis Gomez as the Crafton Hills College (CHC) president. Gomez has been serving as acting president of CHC since July 1, 1990, replacing Dr. Donald Singer, who was appointed president of San Bernardino Valley College (SBVC). SBCCD is comprised of CHC and SBVC; two California Community Colleges.

"The San Bernardino Community College District is indeed fortunate to have a person of the caliber of Dr. Luis Gomez to be able to appoint as president of Crafton Hills College," said Dr. Stuart Bundy, SBCCD chancellor. "He has served as acting president of CHC with distinction these past twenty months demonstrating his ability to lead at this level."

Based on Gomez's extensive background in education as well as his experience as CHC's acting president, a selection committee of CHC faculty, staff and administrators recommended that he be hired for the position of CHC's full-time president. "Dr. Gomez has served faithfully in a variety of positions in this district over the past sixteen years," Bundy said. "In each position, he has established a reputation for sensitivity and concern for all students, a professional approach to all issues, integrity in all dealings, and the courage of his conviction."

Prior to his appointment as CHC's president, Crafton Hills College
Kudos and Abrazos to those assisting the Astorga family

(Publisher's note: Ms. Frances Vasquez is Minority Contract Coordinator for the County of San Bernardino's Purchasing Department. Ms. Vasquez is involved in numerous civic and business-oriented organizations and a frequent speaker on the subject of the Astorga family. She marshalled its forces and rallied to the support of the beleaguered family of Sandra Astorga, who was recently found brutally murdered. Sandra's family and civic leaders, as well as government officials spearheaded fundraising drives and have volunteered their efforts to provide moral and financial assistance to the Astorga family. An ASTORGA FAMILY MEMORIAL FUND was swiftly established to gather donations to help the impoverished family meet survival needs, and relocation costs. To be sure, the Hispanic community did not hesitate to face the moral challenge that the death of nine-year-old Sandra Astorga presented.

Good will is an intangible asset. A finite dollar amount can't be placed on the long range effects that charitable contributions make. The return on a good will gesture is indeed a wise investment in terms of public opinion. And, more importantly when businesses, government officials and other organizations respond to humanitarian projects or causes, it helps instill a sense of community, a sense of "hernamidad" that is often lost during the periods of social upheaval. The events surrounding the community outreach that an innocent child's young life was so brutally stolen have shown what can happen when people care. The fundraising drives and benefit projects to help the Astorga family went beyond the realms of being a worthy cause. What we have witnessed in the Inland Empire is precisely what the spirit and intent of what corporate social responsibility policies should be guided by...respond to the extraordinary, critical needs of the public.

Kudos and abrazos to the many, many organizations and individuals who are working diligently to assist the grieving Astorga family. Special commendations to Radio Station KDF, and to Plaza Las Glorias for responding so readily to help with a special fundraising event on February 22 and 23 for the benefit of the Astorga family. Management and staff of these two companies went far beyond the corporate responsibility code. Also, a "Public Hero" award should go to Jaime Aguilera for his noble efforts as a city official to speed up the regulatory process of the City of Colton to permit the special activities for the fundraiser at Plaza Las Glorias located at 1007 N. Mt. Vernon Avenue, Colton.

St. Christopher Church in Moreno Valley is site for ordination of new San Bernardino Diocese Auxiliary Bishop

SAN BERNARDINO - St. Christopher Catholic Church in Moreno Valley has been chosen as the site for the episcopal ordination of the Rev. Msgr. Gerald R. Barnes. Msgr. Barnes was named auxiliary bishop of the Roman Catholic Diocese of San Bernardino by Pope John Paul II on Jan. 28.

The church, situated at 13510 Perris Blvd., was chosen to host the March 18 event because it is the diocese's largest church. On the night of the ordination, it should seat 1,560 persons.

Because of the limited seating, parishes will be allotted a fixed number of tickets for representative members to attend. How many tickets each parish will receive is still to be determined.

The ordination rite will begin at 7 p.m.

On the previous day, March 17, the insignia of episcopal office will be blessed during an 10:30 a.m. rite at Our Lady of the Rosary Cathedral, 265 W. 25th St., San Bernardino. The items to be blessed will be the ring, the miter (the pointed ceremonial hat), and the crossier (the staff) that will be used by Bishop-designate Barnes after his ordination.

After his ordination, Bishop-designate Barnes will reside at Our Lady of Perpetual Help Parish in Riverside. This will be a temporary residence until a permanent situation can be determined, said Bishop Phillip F. Straling.

For more information on the ordination, call Dottie Kuey, a member of the ordination coordinating committee, at (714) 384-8214.

Register & Vote

Commentary
Wednesday, February 19, 1992
Henry Calderilla, Dep. II

Deputy Sheriff II Henry Calderilla has been assigned by Sheriff Dick Williams to the newly-formed Community Liaison Division within the San Bernardino County Sheriff's Department.

A 19 year veteran of the Department, Deputy Calderilla was previously assigned to the jail detention center in San Bernardino where he had wide experience in jail administration, including prisoner supervision, transportation and personnel training. "On numerous occasions, I was assigned the watch commander responsibilities, which gave me wide administrative knowledge and experience", he said.

His new job functions include: monitoring the Hispanic community (s); communications/news media relations; Hispanic consulate relations; inter-department training; community relations/training; and outer-agency assistance and relations.

The responsibilities involve identifying Hispanic socio-economic and educational organization, civic clubs and churches within the Hispanic community, development of inter-relations and communication network and interfacing with the total community.

Born in Colton, California, Deputy Calderilla, 46, graduated from Colton High School in 1963. He served four years in the Marine Corps, including 13 months in Vietnam. He continued his education under the GI Bill of Rights, and received an AA in Administration of Justice from San Bernardino Valley College and a BA in Public Administration from the University of Redlands.

"My wife and I are very family-oriented and consequently, have devoted our total energies toward our daughters in every aspect of their education and outside activities", he said. "Both of them are college students, the former Dorothy Gomez, and recently they celebrated their 26th wedding anniversary. They have three daughters, Tisha 23, Sylvia 18, Julie 16, and two grandchildren, Jonathan 4 and Jeremy 1/2."

His memberships include: Kiwanis Club of Greater San Bernardino, San Bernardino-Riverside Latino Peace Officers Association, International Footprinters Association, Inland Empire Hispanic Chamber of Commerce and San Bernardino County Hispanic Employees Alliance.

He has received the following awards: LPOA Officer of the Year - 1990, IEHCC Outstanding Member Award, City of Colton - Parks and Recreation Service Award and Colton PTA Founders Award.

"Sheriff Williams has implemented a new philosophical and administrative policy for our Department. This new assignment, for my partner and myself, is to interact and develop a rapport with the public, specifically with the Hispanic public. We will, in effect, be able to identify community needs and be able to respond positively with all of our departmental resources."
Inland Empire Hispanic News

Dr. Luis Gomez named President of Crafton Hills College - From Page 1

acting president, Gomez served as the CHC dean of student services from 1987-1990. He served as the SBVC coordinator of counseling from 1982 to 1987.

From 1971 to 1982, Gomez served in a number of capacities as teacher and counselor. He taught mathematics, Spanish and social studies at San Bernardino High School; counseled and taught mathematics at SBVC; and served as an instructor in the School of Education at California State University, San Bernardino (CSUSB).

Gomez received his higher education in California. He completed a major portion of his undergraduate work at California State Polytechnic University, Pomona, and then transferred to CSUSB, where he earned a B.A. in Spanish in 1971 and an M.A. in Educational Counseling in 1975. In 1982, Gomez was selected as an Hispanic Educational Leader Fellow by the University of Southern California. This led to his completion of a doctorate in 1987 with a major in Higher and Postsecondary Education and specializations in Community College Administration and Education Law.

Gomez is a lifetime member of Sigma Delta Pi, the National Hispanic Honor Society and a member of the Kiwanis Club of Greater San Bernardino. He also serves on the CSUSB Advisory Board and on the Board of Directors of the Inland Empire Symphony Association.


Gomez and his wife, Patricia, have three children, Luis Jr., Diana, and Ramon. Gomez and his wife have resided in the Inland Empire all of their lives and in San Bernardino since 1966.

"I see this as a tremendous challenge and opportunity to serve the people of the Inland Empire, in particular the future students who are beginning their higher education endeavors. My focus and efforts will be to serve the young in their pursuit of future goals," stated Dr. Gomez.

Sheriff: High-Tech, High-Touch, From page 1

Challenges for the department and myself." Williams election campaign was based on a philosophical concept of law enforcement becoming involved in the community; developing a communication network with the citizens to protect and to serve the public in diversified ways. This involvement would include department personnel participation with a commitment and sensitivity to the social and economic needs of the community while performing the primary function of a strong law enforcement agency. This innovative approach was beyond the traditional role that

Fontana Redevelopment sets community meetings on Sierra Corridor Project

During February and March, a series of community information meetings will be held to obtain citizen input about the proposed Sierra Corridor Commercial Redevelopment Project. These meetings are sponsored by the City of Fontana and the Sierra Corridor Commercial Redevelopment Project Area Committee (PAC). At these meetings, the needs and proposed boundaries in the proposed project area and the goals that have been proposed will be discussed. The meetings will also give city staff and PAC members the opportunity to answer questions about the proposed project area. City staff and PAC members will outline the remaining steps and time frames for the proposed formation as well. Residents of the proposed project area, were elected to their positions by residents of the proposed project area. The role of the PAC is to provide input and recommendations to the City Council regarding the impact of the proposed project area.

Residents of the proposed project area are encouraged to express their ideas about the proposed project area. Information received from the meetings will be forwarded to the City Council in preparation for the Councils' public hearing tentatively scheduled for April, 1992.

See ad on page six for community meeting dates and locations.

Anheuser- Busch, Inc.
San Bernardino - Riverside

National Date Festival
Festival hours: 10 am to 10 pm Daily. Carnival open until midnight
General Admission $5. Seniors (62+) $4 FREE after 7 pm
Children (5-11) $2. Military with ID FREE. Parking $2
Desert ExpoCenter - 48-150 Arabia Street. (Hey 111 to Arabia Street) Indio
Sheriff: High-Tech, High-Touch, From page 4

law enforcement had previously practiced in the County of San Bernardino.

"What I was advocating was a total attitude change in law enforcement that would be perceived as going that extra mile to help the citizen in different ways, whether it be helping in restoring utility services or staying with a family during a crisis or smoothing a family conflict."

"Most importantly, I felt that our population was changing, ethnically and culturally. This change necessitated a sensitive and understanding attitude which, in my judgement, was very important in law enforcement, especially if we were to be effective in serving the total population. This concept has been what I have advocated personally and professionally throughout my law enforcement career."

Williams was elected with 61.3 percent of the votes and sworn as Sheriff on January 5, 1991.

Sheriff Williams stated that numerous administrative and operational changes have occurred since January, 1991, including the appointment of personnel aligned and supportive of the new philosophy to key administrative positions; higher emphasis on new training methodologies at the Sheriff's Academy and at the operational level; career development courses; computer technology and crime analysis; added research and planning; an internal affirmative action board; a design team (composed of representatives from every departmental level); consultants with corporate behavior expertise; and psychologist to review personnel attitudes and behavior.

"Two important training components have been incorporated into our overall training program," he continued. "The cultural diversity orientation class for new recruits and Department's sponsorship of weekly seminars on bicultural diversity for law enforcement agencies throughout the county. The other is the development of verbal skills, called verbal judo, for our safety employees to be used at the operational level and detention centers. These approaches are unique in this state, if not the nation."

Sheriff Williams stated that as a result of increased gangs and narcotics traffic, specialized teams have been completely restructured and reinforced and have been highly successful in their efforts at the street level.

He emphasized that progress has been limited in the area of affirmative action due to civil service constraints. "We are working to open opportunities for minorities to be in a position of competing for promotional opportunities. We will continue to place a high priority on this program because of its importance."

"The Department did not anticipate to achieve every goal and objective in one year. The primary objective was to create an atmosphere of understanding and awareness of our new philosophy by the department's personnel and the direction that we were heading. Many changes have occurred in the previous year which have been good for us and which have benefited the public. Our cultural awareness programs have been unique not only in this area, but throughout the state. The community in-

Continued on page 8
Community Information Meetings

City of Fontana
Proposed Sierra Corridor Commercial Redevelopment Project Area

The City Council is considering the formation of the proposed Sierra corridor Commercial Redevelopment Project Area. The proposed project area includes the properties within the City's main commercial corridors and adjacent residential areas along Sierra Avenue from Jurupa Ave. south to Baseline Rd. north, excluding the existing downtown project area.

A Series of Community Information Meetings are being hosted by the City of Fontana's Redevelopment Agency and the Project Area Committee (citizen's advisory committee) to:

- Discuss the Needs & Goals of the Project Area
- Answer Questions about the Proposed Project Area
- Discuss the Next Steps in the Proposed Formation Process

Residents of the Proposed Project Area are invited to attend the informational meetings. We look forward to seeing you!

Feb. 19  Knopf Senior Center  7-9 PM
Feb. 26  Cypress Elementary School  7-9 PM
March 4  Park Plaza Center  7-9 PM
17500 Foothill Blvd., Suite A5

For More Information, Contact Maggie Pacheco at 350-6739

LIFEGUARD
$6.79 hourly ($7.06 hourly effective 6-27-92)
Spend summer in the park!

The Regional Parks Department is recruiting for summer Lifeguards at the regional parks. Applicants must possess a valid Red Cross Advanced Lifesaving Certificate, a valid First Aid Certificate and a valid Cardiopulmonary Resuscitation (CPR) card by the opening of the swim season (May 23, 1992). For additional information and application materials contact:
San Bernardino County Human Resources
157 W. Fifth Street
San Bernardino, CA 92415-0440
(714) 387-8304 or 387-6086
EOE m/f/h

PROJECT DIRECTOR
Health Insurance Counseling and Advocacy Program (HICAP)
$2700 - $2800 per mo.

Ability to develop, implement, monitor program and budget. Must work well with volunteers, staff & community. Three yrs. experience/training in management, gerontology and Medicare. Licensed insurance agents are INELIGIBLE.

Min. Requirement - Bachelor Degree in related field.
Submit Resume to:
IC/HSA
P.O. Box 5950
Riverside, CA 92517 by 2-28-92.
Equal oppy. employer

SUMMER PARK AID I
$5.09 per hour
SUMMER PARK AIDE II
$5.60 per hour
($5.29 and $5.82 per hour effective 6-27-92)

The Regional Parks Department is recruiting for Summer Park Aides who perform a variety of jobs at the regional parks during the months of May through September. Positions involve park maintenance, aquatic activities, cashiering, public contact and related duties. Summer Park Aide I requires current enrollment in high school or graduation within the past calendar year. Summer Park Aide II requires current enrollment in college or post-high school vocational or technical program or graduation within the past calendar year. For additional information and application materials contact:
San Bernardino County Human Resources
157 W. Fifth Street
San Bernardino, CA 92415-0440
(714) 387-8304 or 387-6086
EOE m/f/h

"LEO'S LOTTO LETTER"
A Unique
Inland Empire Business Directory
Featuring Advertising and Lotto Pool Report
Call: (714) 886-9991
Kurt or Linda Leo

You CAN make a difference.
Register Now and Vote!

Give Blood
1-800-879-4484
Blood Bank of San Bernardino and Riverside Counties

Public Announcements
Wednesday, February 19, 1992
Inland Empire Hispanic News

Wednesday, February 19, 1992

Do You Want To Be A Deputy Sheriff?

San Bernardino County Sheriff's Department is looking for qualified men and women who are interested in joining the fastest growing law enforcement agency. The residents of the largest county in the United States DEPEND on us to provide the finest in law enforcement. Join the more than 1500 men and women who have made a career with the San Bernardino county Sheriff's Department.

The Sheriff's Department Group conducts group testing quarterly. At that time applications are taken. The next test is to be announced. For more information contact the Job Hotline of the County's Resources Department at (714) 387-5611.

For more information, contact:
San Bernardino County Sheriff's Dept.
(714) 387-3750
An Equal Opportunity/Affirmative Action Employer

Clerk III - Admitting Clerk
$8.89 - $10.82 Hourly - Plus an extensive benefit plan

The County Medical Center is recruiting for Admitting clerks who conduct all activities associated with admitting patients to the hospital. Admitting clerks are required to work weekends and holidays and may be required to work rotating shifts, double shifts, and overtime. NOTE: Applicants with bilingual (Spanish/English) skills are encouraged to apply. Eighteen months of experience admitting patients for medical treatment in a hospital, clinic or physician's office. Applicants must have 50 wpm typing speed. SUBSTITUTION: 1) up to six months experience determining eligibility for public medical funding, such as Medi-Cal or Medi-Care may be substituted for an equal number of months of admitting experience. 2) Up to six months of office experience in medical insurance billing may be substituted for an equal number of months of admitting experience. Qualified applicants must apply before February 28, 1992 at San Bernardino County Human Resources 157 West 5th Street, San Bernardino, CA 92415-0440 (714) 387-3838 EOE m/f/h

For Advertising Information, Call (714) 381-6259 •

La Tijera Styling
And Barber Salon
22439 Barton Rd.
Grand Terrace, CA 92314
(714) 825-6703

Register & Vote

CENTRAL FOR EMPLOYMENT TRAINING

Combination Welding, Shipping & Receiving
G.E.D and E.S.L. Classes
These classes are free for those who qualify
For more information call:
(714) 877-3838
19059 W. Valley Blvd., Suite 202, Bloomington, CA 92316

BARTER EXCHANGE
(The Personal Touch)

Additional Business Through BARTERING

MEMBERS INCLUDE:
- Auto Maintenance
- Gift Shops
- Restaurants
- Legal Services
- Accounting
- Clothing Stores
- Veterinary
- TV & Appliance
- Hair Salons
- Flower Shops
- Construction
- Fitness Clubs
- Jewelry

Why lay out your hard earned cash for your business needs when you can be bartering for them with the additional business we send you?
Conservе your cash outlay and reduce your overhead by bartering with BARTER members for your business, personal and family expenses.
Example...Pay a $200 cash equivalent (credits for your mechanical and printing needs from your accumulated credits).
Using your wholesale barter credits (equivalent dollars) you are purchasing at your cost (wholesale). Doesn't that sound great? PLUS YOU STILL HAVE THAT $200 CASH IN YOUR POCKET - SOUND INTERESTING?

BARTER EXCHANGE
1678 North "E" Street
San Bernardino, CA 92405

SIGN-UP MEMBERSHIP COUNT OVER 290
Founded & Locally Owned by Family for Over 7 Years
(714) 881-6130-34 • (FAX) 881-6135
Ask for Joseph, Julie, Maryann or Tony

Inland Empire Hispanic News Classified Advertising

House for rent, 1200 sq. ft., 3-bedrooms, 2 bath, like new, nice Rialto area, $780 per mo. plus deposit.
Call 714/845-5720

HOUSE FOR SALE BY OWNER
3 BR, 1 1/2 Bath, New Roof
Nice Area, 1200 Sq. ft.
$116,000 owner will carry
714/885-2644

APARTAMENTIO DE RENTA,
Atractivo 2 recamaras, 1 baño, alfombra nueva, con garaje, $450 mensual.
Llame a Sonia 714/241/4308

ERASE BAD CREDIT - GUARANTEED
- Complete Credit Restoration
- Bankruptcy Consultation
- Certified Credit Consultant
Rosemary Gusman
714/881-8080
714/886-5199

La Tijera Styling
And Barber Salon
22439 Barton Rd.
Grand Terrace, CA 92314
(714) 825-6703

Industrial & Human Development

La Tijera Styling
And Barber Salon
22439 Barton Rd.
Grand Terrace, CA 92314
(714) 825-6703

Rosemary Gusman
714/881-8080
714/886-5199

INVESTORS
Foreclosed 9 yr. old twinse
for sale, 2 BR, central air.
Leased for $325
per mo. Total price $15,500.
Call 714/885-5663

 unregister & Vote

Register & Vote
Legislation to deport illegal alien felons advocated

Assemblyman Tom Umbeg (D-Garden Grove) announced at press conferences with Lt. Governor Leo McCarthy in the State Capitol and Los Angeles, that he intends to introduce state legislation to help expedite the deportation of illegal immigrants convicted of criminal felonies here in California.

The proposal, modeled after a program recently conducted in Orange County by County Superior Court Judge David O. Carter, sets up a cooperative program between the State of California and the United States Immigration and Naturalization Service. The bill, co-authored by Senator Ruben Ayala (D-Chino), is strongly supported by Lt. Governor McCarthy.

"My legislation rids the state of dangerous felons, saves much needed state taxpayer funds in probation and parole costs, frees up valuable jail space, helps unclog state courts, and redirects INS policy and limited resources in a workable and humanitarian way," said Umbeg, a member of the Assembly Public Safety Committee and former Federal Criminal Prosecutor with the U.S. Department of Justice.

"Because the Immigration and Naturalization Service continues to concentrate their limited resources on long-term deporting immigrant day workers, thousands of convicted felons -- in our country illegally -- are released back onto California's streets after serving out their sentences," stated Umbeg. "They are able to once again deal drugs, participate in gang related activity, promote violence, and commit other serious crimes.

"The problem is a growing and serious one. In recent testimony before Congress, the General Accounting Office estimated that 120,000 out of the approximately 600,000 federal and state prisoners in the United States are non-citizen aliens."

"In an experimental program recently conducted by Superior Court Judge David O. Carter in Orange County with the Los Angeles District of the INS, it was found that as many as 35% of the 2,366 criminal cases that appeared in Carter's courtroom over a one year period, were illegal immigrants from over 20 different countries charged with felony offenses or probation violations.

"To make matters worse, important state and local crime fighting resources -- as well as millions of dollars of valuable state taxpayer funds -- are being spent on these individuals as they drain and tie up our courts, probation department, district attorneys, public defenders, clerks, etc."

"Some of our probation officers in Orange County carry as many as 120 cases and report that often, as many as 70% of the individuals they supervise, are illegal immigrants."

"In an effort to help combat this growing illegal immigrant crime problem -- and at the same time send a strong message to those who intend on crossing our borders illegally and preying on the law abiding residents of California -- I am introducing legislation in the state legislature with the assistance and support of Lt. Governor McCarthy."

"Under present federal law, aliens who are convicted of felony crimes, if aliens are formally deported by the U.S. Government as convicted felons, they can be federally prosecuted again for the simple act of attempting to re-enter the United States. This should help act as a very strong deterrent to their returning.

"If we here in California ever expect to win the war on crime, gangs, and drugs -- we need to make sure that we are fighting a well organized and concentrated battle with the use of all our available resources," concluded Umbeg. "We have yet to effectively use deportation."

Senator Ayala, the bills co-author, stated in a telephone interview that the States prison system spent $22,000 annually for each prisoner. He feels that if a reciprocal agreement can be reached with foreign governments on felons serving their sentences in their respective country, this would be a savings for the people of California. Senator Ayala was saying that this bill is not against immigrants, but against people that come to our country and break the law.

Letter supports Ayala

I hope Sen. Ruben Ayala's proposal to deport convicted illegal aliens will become law. As a taxpayer, I am against supporting illegal immigrants, whether in penal institutions or on welfare rolls.

Colton Community Team to meet

Parents and community members have the chance to help the area's youth people through a meeting on February 27 in Colton.

Staff members from the Colton Joint Unified School District, City of Colton and San Salvador Catholic Church have linked up to form the Community Team, said Vera Gutierrez, substance abuse specialist for the school district.

The purpose of the team is "to empower the community to take charge and offer alternatives" to drugs and gangs for youths, Gutierrez said.

The February 27 meeting will be at 6 p.m. at the Hutton Center, 660 Colton Ave. in Colton. For more information, call the school district at 876-4281, the City of Colton at 370-5178 or San Salvador Church at 825-8058.

Colton Schools

Cooley Ranch School Groundbreaking

Cooley Ranch Elementary School is one step nearer to completion after the Colton Joint Unified School District's groundbreaking ceremony on January 28.

The ceremony included presentations by Principal Hal Ensey, Superintendent Herbert Fischer and board of education members, as well as a performance by the Terrace Hills Junior High School band.

Jules Carvalho, a representative of Congressman George Brown's office, presented a flag to be flown over the school.

Ceremony observers included students now attending the Cooley Ranch "Annex," just south of the Wilson Elementary School campus in Colton. Enrollment at the Annex is 220 students. Also in attendance at the ground breaking were parents, teachers, and local business, city, and school district officials.

Named after the Cooley family, the school will be built near the new Stater Bros. shopping center. Dortha Cooley is a member of the school district's board of education.

In December, board members voted to enter an interim financing program created by the State Allocation Board. The agreement will provide the $3.65 million needed for construction.

The school district will seek construction bids starting February 1 and plans to begin construction on March 1. The school should be ready for students by March 1993.

Board of Education member Donald Alvarez, scoops earth from the future site of Cooley Ranch Elementary School during a ground breaking ceremony on January 28.

Sheriff:

High-Tech & High-Touch Continued from page 5

volvement by our personnel cannot be compared to any other department in the state. We are open to criticism and recommendations from citizens and organizations. Overall, it will take several years to fully meet our goals. However, we are very proud of our accomplishments to date and will continue to add to those accomplishments."